# الأربعاء 23 محرّم عام 1424 هـ

الموافق 26 مارس سنة 2003 م



#### السننة الأربعون

# الجمهورية الجسزائرية الجمهورية الديمقراطية الشغبية

# المريد المرسية

اِتفاقات دولیة، قوانین، ومراسیم فرارات وآراء، مقررات ، مناشیر، إعلانات و بالاغات

•			
الإدارة والتّحرير الأمانة العامّة للحكومة ————————————————————————————————————	بلدان خارج دول المغرب العربي	الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا	الاشتراك سنو <i>ي</i> ّ
7 و 9 و 13 شارع عبد القادر بن مبارك – الجزائر	سنة	سنة	
الهاتف 65.18.15 الى 17	2675,00 د.ج	1070,00 د.ج	النَّسخة الأصليَّة
<ul> <li>ح.ج.ب 50-3200 الجزائر</li> <li>Télex: 65 180 IMPOF DZ</li> <li>بنك الفلاحة والتّنمية الرّيفيّة 600.300.0007 68 KG</li> <li>حساب العملة الأجنبيّة للمشتركين خارج الوطن</li> <li>بنك الفلاحة والتّنمية الرّيفيّة 660.320.0600.12</li> </ul>	<b>5350,00 د.ج</b> تزاد عليها نفقات الإرسال	2140,00 د.ج	النسخة الأصليّة وترجمتها

ثمن النّسخة الأصليّة 13,50 د.ج ثمن النّسخة الأصليّة وترجمتها 27,00 د.ج

ثمن العدد الصّادر في السّنين السّابقة : حسب التّسعيرة.

وتسلّم الفهارس مجّانا للمشتركين.

المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديد الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتغيير العنوان. ثمن النّشر على أساس 60,00 د.ج للسّطر.

# فهرس

### مراسيم تنظيمية

هاستم تعطيف
مرسوم رئاسيّ رقم 03 – 127 مؤرّخ في 14 محرم عام 1424 الموافق 17 مارس سنة 2003، يتضمّن تحويل اعتماد في ميزانيـة الدّولـة
مرسوم رئاسي ّرقم 03 – 128 مؤرّخ في 21 محرّم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة الشّؤون الخارجيّة
مرسوم رئاسي ّرقم 03 – 129 مؤرّخ في 21 محرّم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003، يتضمّن تحويل اعتماد إلى ميزانيـة تسيير وزارة العلاقات مع البرلمان
مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 130 مؤرّخ في 21 محرّم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003، يتضمّن نقل اعتماد في ميزانية تسيير وزارة الشباب والرّياضة
مرسوم تنفيذيّ رقم 03 – 131 مؤرّخ في 21 محرّم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003، يعدّل المرسوم التّنفيذيّ رقم 92 – 50 المؤرّخ في 8 شعبان عام 1412 الموافق 12 فبراير سنة 1992 والمتضمّن تأسيس تعويض عن التبعة الخاصة لصالح بعض مستخدمي وزارة الجامعات
مرسوم تنفيذيّ رقم 30 – 132 مؤرّخ في 21 محرّم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003، يؤسّس نظاما تعويضيا لصالح العمال المنتمين لشعبة المكتبات الجامعية والخاضعين لأحكام المرسوم التنّفيذيّ رقم 89 – 122 المؤرّخ في 15 ذي الحجة عام 1409 الموافق 18 يوليو سنة 1989 والمتضمّن القانون الأساسي الخاص بالعمال المنتمين
للأسلاك التابعة للتعليم والتكوين العاليين
قرارات، مقرّرات، آراء
قرار وزاري مشترك مؤرّخ في 21 ذي الحجة عام 1423 الموافق 22 فبراير سنة 2003، يتعلّق بكيفيات تطبيق هامش الأفضلية بالنسبة للمنتوجات ذات الأصل الجزائري عند منح الصفقات العمومية
قرار وزاري مشترك مؤرّخ في 2 ذي القعدة عام 1423 الموافق 4 يناير سنة 2003، يحدّد قائمة المحطات الجوية المختلطة التابعة للدّولة
وراد العن حــه والنهية الريعية الريعية قرار مؤرّخ في 2 ذي الحجّة عام 1423 الموافق 3 فبراير سنة 2003، يتضمّن التنظيم الداخلي للمركز الوطني للتلقيح الاصطناعي وتحسين السلالات
" وزاري مشترك مؤرّخ في 14 ذي الحجة عام 1423 الموافق 15 فبراير سنة 2003، يحدّد عدد المستخدمين

وكيفيات منح التعويض عن الخطر والتعويض الجزافي عن الدوريات لفائدة مفتشي العمل........................

# مراسيم تنظيميتة

مرسوم رئاسي رقم 03 - 127 مؤرّخ في 14 محرم عام 1424 الموافق 17 مارس سنة 2003، يتخصمٌن تحويل اعتماد في ميزانية الدولة.

إنّ رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزير المالية،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77 6 و 125 (الفقرة الأولى) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 -17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين المالية، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 12-12 المؤرّخ في 20 شـوال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،
- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التكاليف المشتركة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003،

#### يرسم مايأتى:

المادة الأولى: يلغى من ميرانية سنة 2003 اعتماد قدره واحد وثلاثون مليارا وخمسمائة وستة عشر مليونا وثمانمائة وثلاثة وثمانون ألف دينار (31.516.883.000 دج) مقيد في ميرانية التكاليف المشتركة وفي الباب رقم 37 –91 "نفقات محتملة – احتياطى مجمّع".

المادة 2: يخصّص لميزانية سنة 2003 اعتماد قدره واحد وثلاثون مليارا وخمسمائة وستة عشر مليونا وثمانمائة وثلاثة وثمانون ألف دينار (31.516.883.000 دج) يقيد في ميزانيات تسيير الدوائر الوزارية وفي الأبواب المبينة في الجداول الملحقة بهذا المرسوم.

المادة 3: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشّعبية.

حرّر بالجزائر في 14 محرم عام 1424 الموافق 17 مارس سنة 2003.

عبدالعزيز بوتفليقة

#### الجدول الملحق

الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	مصالح رئيس الحكومة	
	الفرع الأول	
	رئيس الحكومة	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
4.600.000	رئيس الحكومة - الأجور الرئيسية	01-31
15.985.000	رئيس الحكومة - التعويضات و المنح المختلفة	02-31
20.585.000	مجموع القسم الأول	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مارس سنة 2003م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	4
	الجدول الملحق ( تابع )	
الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
5.200.000	رئيس الحكومة - الضمان الاجتماعي	03-33
5.200.000	مجموع القسم الثالث	
25.785.000	مجموع العنوان الثالث	
25.785.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
25.785.000	مجموع الفرع الأول	
	الفرع الثاني المندوب للتخطيط	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل	
2.580.000 7.656.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	21-31 22-31
10.236.000	مجموع القسم الأول	
10.236.000	مجموع العنوان الثالث	
10.236.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
10.236.000	مجموع الفرع الثاني	
	الفرع الثالث مصالح الوظيف العمومي والإصلاح الإداري	
	الفرع الجزئي الأوّل المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأوّل الموظفون - مرتبات العمل	
13.970.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01-31
12.850.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02-31
26.820.000	مجموع القسم الأول	

1424 هـ	عام	محرّم	23
<b>2003</b> ā			

# الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 21

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
6.750.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03-33
6.750.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
852.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02-37
852.000	مجموع القسم السابع	
34.422.000	مجموع العنوان الثالث	
34.422.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
34.422.000	مجموع الفرع الثالث	
70.443.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لرئيس الحكومة	
	وزارة الداخلية والجماعات المحلية الفرع الأول الإدارة العامة	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل	
12.096.000 54.000.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01-31 02-31
66.096.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
16.524.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03-33
16.524.000	مجموع القسم الثالث	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مارس سنة 2003 م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 21	6
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم السادس إعانات التسيير	
400.000	إعانة للمدرسة الوطنية للمواصلات	01-36
400.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
1.983.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02-37
1.983.000	مجموع القسم السابع	
85.003.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
15.000.000	الإدارة المركزية - مساهمة لمركز البحث في علم الفلك والفيزياء الفلكية والفيزياء الأرضية	01-44
15.000.000	مجموع القسم الرابع	
15.000.000	مجموع العنوان الرابع	
100.003.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
62.280.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الأجور الرئيسية	11-31
106 206 000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح	12-31
196.296.000		
258.576.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
64.644.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الضمان الاجتماعي	13-33
64.644.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
7.758.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12-37
7.758.000	مجموع القسم السابع	
330.978.000	مجموع العنوان الثالث	
330.978.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئي الثالث مديرية تنسيق أمن الإقليم العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون ـ مرتبات العمل	
457.000	مديرية تنسيق أمن الإقليم - الأجور الرئيسية	41-31
1.419.000	مديرية تنسيق أمن الإقليم ـ التعويضات والمنح المختلفة	42-31
1.876.000	مجموع القسم الأول القسم الثالث الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
469.000	مديرية تنسيق أمن الإقليم – الضمان الاجتماعي	43-33
469.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
57.000	مديرية تنسيق أمن الإقليم – الدفع الجزافي	42-37
57.000	مجموع القسم السابع	
2.402.000	مجموع العنوان الثالث	
2.402.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
433.383.000	مجموع الفرع الأول	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مارس سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	8
	الجدول الملحق ( تابع )	
الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	الفرع الثالث المديرية العامة للحماية المدنية	_
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	وسندن المصالح القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
951.000 12.296.000	الحماية المدنية – الأجور الرئيسية	01-31 02-31
13.247.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
3.312.000	الحماية المدنية - الضمان الاجتماعي	03-33
3.312.000	" مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
398.000	الحماية المدنية - الدفع الجزافي	02-37
398.000	مجموع القسم السابع	
16.957.000	مجموع العنوان الثالث	
16.957.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
16.957.000	مجموع الفرع الثالث	
	الفرع الخامس المديرية العامة للمواصلات الوطنية الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
	الموسون مرتبات السال	
1.112.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الأجور الرئيسية	01-31 02-31
13.145.000	المختلفة	
14.257.000	مجموع القسم الأول	

1424 هـ	عام	محرّم	23
ء 2003 ء			

## الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 21

الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
3.565.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الضمان الاجتماعي	03-33
3.565.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
428.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الدفع الجزافي	02-37
428.000	مجموع القسم السابع	
18.250.000	مجموع العنوان الثالث	
18.250.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
18.250.000	مجموع الفرع الخامس	
	الفرع السادس	
	المديرية العامة للحرس البلدي	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
805.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الأجور الرئيسية	01-31
10.941.000	المديرية العامة للحرس البلدي - التعويضات والمنح المختلفة	02-31
11.746.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
2.937.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الضمان الاجتماعي	03-33
2.937.000	مجموع القسم الثالث	

23 محرّم عام ا 26 مارس سنة	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويــن	رقم لأبواب
	القسم السابع النفقات المختلفة	
353.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الدفع الجزافي	02-37
353.000	مجموع القسم السابع	
15.036.000	مجموع العنوان الثالث	
15.036.000	مجموع الفرع الجزئى الأول	
15.036.000	مجموع الفرع السادس	
483.626.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الدولة، وزير الداخلية والجماعات المحلية	
	وزارة الشؤون الخارجية	
	الفرع الأول	
	فرعوحيد	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
15.300.000 33.900.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01-31 02-31
49.200.000	، و و و و و و و و و و و القسم الأول مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
12.150.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03-33
12.150.000	" مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
1.498.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02-37
1.498.000	مجموع القسم السابع	

مجموع العنوان الثالث

مجموع الفرع الجزئي الأول

62.848.000

62.848.000

1424 هـ	حرّم عام	و23 ه
	ـار س سنڌ	

## الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 21

11

الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني المصالح الموجودة في الخارج	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
140.135.000 723.200.000	المصالح الموجودة في الخارج - الأجور الرئيسية	11-31 12-31
863.335.000	ي مجموع القسم الأول	
863.335.000	مجموع العنوان الثالث	
863.335.000	مجموع الفرع الجزئى الثاني	
926.183.000	مجموع الفرع الأول	
920.183.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الدولة، وزير الشؤون	
926.183.000	الخارجية	
	وزارة العدل	
	الفرع الأول مديرية الإدارة العامة	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
27.045.000 37.646.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01-31 02-31
64.691.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
16.173.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03-33
16.173.000	مجموع القسم الثالث	
10.170.000		

23 محرّم عام ا 26 مار س سنة	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم السادس	
99.849.000	إعانة لتسيير المعهد الوطنى للقضاء	01-36
99.849.000	إعاله لتستيير المعهد الوطني لتعطفه	01 30
77.047.000	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	00.05
1.941.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02-37
1.941.000	مجموع القسم السابع	
182.654.000	مجموع العنوان الثالث	
182.654.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح القضائية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
499.543.000	المصالح القضائية - الأجور الرئيسية	11-31
388.898.000	المصالح القضائية - التعويضات والمنح المختلفة	12-31
888.441.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
222.110.000	المصالح القضائية – الضمان الاجتماعي	13-33
222.110.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
26.653.000	المصالح القضائية - الدفع الجزافي	12-37
26.653.000	مجموع القسم السابع	
1.137.204.000	مجموع العنوان الثالث	

مجموع الفرع الجزئي الثاني

مجموع الفرع الأول

1.137.204.000

1.319.858.000

الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	الفرع الثاني المديرية العامة لإدارة السجون وإعادة التربية	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
983.000 1.507.000	إدارة السجون – الأجور الرئيسية	21-31 22-31
2.490.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
622.000	إدارة السجون – الضمان الاجتماعي	23-33
622.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
75.000	إدارة السجون – الدفع الجزافي	23-37
75.000	مجموع القسم السابع	
3.187.000	مجموع العنوان الثالث	
3.187.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني مؤسسات السجون العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
36.684.000	مؤسسات السجون - التعويضات والمنح المختلفة	32-31
36.684.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
9.171.000	مؤسسات السجون – الضمان الاجتماعي	33-33
9.171.000	مجموع القسم الثالث	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مارس سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	14
	الجدول الملحق ( تابع )	
الاعتمادات المخصيّصة (دج)	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
1.100.000	مؤسسات السجون - الدفع الجزافي	32-37
1.100.000	مجموع القسم السابع	
46.955.000	مجموع العنوان الثالث	
46.955.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
50.142.000	مجموع الفرع الثاني	
1.370.000.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير العدل، حافظ الأختام	
	وزارة التجارة	
	القرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
3.985.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01-31
24.102.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02-31
372.000	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03-31
28.459.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
7.022.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03-33
7.022.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السادس إعانات التسيير	
700.000	إعانة للديوان الجزائري لترقية التجارة الخارجية	01-36
700.000	مجموع القسم السادس	

الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	القسم السابع النفقات المختلفة	
508.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	01-37
508.000	مجموع القسم السابع	
36.689.000	مجموع العنوان الثالث	
36.689.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل	
26.211.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الأجور الرئيسية المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - التعويضات والمنح	11-31 12-31
118.232.000	المختلفة	
144.443.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
36.183.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الضمان الاجتماعي	13-33
36.183.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
4.110.000	المديريات الولائية للمنافسة والأسعار - الدفع الجزافي	11-37
4.110.000	مجموع القسم السابع	
184.736.000	مجموع العنوان الثالث	
184.736.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	

23 محرّم عام 1424 26 مارس سنة 03	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	
	الجدول الملحق ( تابع )	
الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثالث	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
4.088.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش – الأجور الرئيسية	21-31
12.243.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش – التعويضات والمنح المختلفة	22-31
2.175.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش – الموظفون المناوبون والمياومون – الأجور ولواحقها	23-31
18.506.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش- الضمان	23-33
3.987.000	الاجتماعي	
3.987.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
443.000	المفتشيات الجهوية للتحقيقات الاقتصادية وقمع الغش - الدفع الجزافي	21-37
443.000	مجموع القسم السابع	
22.936.000	مجموع العنوان الثالث	
22.936.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
244.361.000	مجموع الفرع الأول	
244.361.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التجارة	

وزارة الطلقة والمنابع الأول الفرع الأول المرع الأول المرع الأول المرع الأول المرع الأول المرع الأول المعالى الموكرية الفلات المعالى ا	الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم الأبواب
الفرع البرزي الأولى البرزي الثاني الموال المركزية التابعة للدولة التابعة للدولة المحمالح المركزية التابعة للدولة المحموع القسم الأول المحموع القسم الثالث المحموع القرع الجزئي الثالث المحموع القرع الجزئي الثالث المحموع القرع الجزئي الثالث المحموع القرع الجزئي الثالث المحموع المحموع القرع الجزئي الثالث المحموع المح		وزارة الطاقة والمناجم	
الفرع الجزئي الأول المسالح العركزية التوبية العرف الجزئي الأول وسائل المصالح وسائل المصالح العنوان الخالث المحالح وسائل المصالح العول وسائل المصالح المحتلفة		الفرع الأول	
المصالح المركزية الثالث   المصالح المركزية التابعة للدولة   المصالح المركزية التابعة للدولة   المصالح الكوران الثالث   المصالح اللامركزية التابعة للدولة   الخجور الرئيسية   المصالح اللامركزية التابعة للدولة   الخجور الرئيسية   المصالح اللامركزية التابعة للدولة   الخجور الرئيسية   المصالح اللامركزية التابعة للدولة   المحالح المحتلفة   المصالح اللامركزية التابعة للدولة   المحالح المحتلفة   المصالح اللامركزية التابعة للدولة   المحالح المحتلفة   المصالح اللامركزية التابعة للدولة   المحالح ا			
العنوان الثالث المصالح العنوان الثالث المصالح المال المصالح النقابة المصالح المصالح المصالح المركزية - التعويضات والمنح المختلفة		• <del>-</del>	
15,300,000   15,300,000   15,300,000   15,300,000   15,300,000   15,300,000   15,300,000   15,300,000   15,300,000   15,300,000   16		"" "	
15.300.000   15			
15.300.000   15		· '	
15.300,000   15		الموظفون - مرتبات العمل	
13.825.000   15.84.000   15.84.000   15.84.000   15.84.000   15.84.000   15.84.000   15.84.000   15.84.000   15.84.000   16	15.300.000		02-31
3.825.000   الكوظفون - التكاليف الاجتماعي   03-33   3.825.000	15.300.000	مجموع القسم الأول	
3.825.000   القسم الثالث   القسم الثالث   الفقات المختلفة   الفقات المختلفة   المختلف		1	
10-37   10-34   10-	3.825.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03-33
102-37   1459.000   1459.000   1459.000   1459.000   1459.000   1459.000   1459.000   1459.000   15584.000   15584.000   15584.000   15584.000   15584.000   15584.000   16	3.825.000	مجموع القسم الثالث	
499.000   19.584.000   مجموع القسم السابع العردية العردية العردية التابعة للدولة   19.584.000   19.584.000   المصالح اللامركزية التابعة للدولة   العنوان الثالث العصالح اللامركزية التابعة للدولة   الأجور الرئيسية   10.644.000   10.644.000   13.420.000   13.420.000   13.420.000   14.50   15.50   16.5			
19.584.000 الفرع العنوان الثالث الفرع الجزئي الأول المصالح اللامركزية التابعة للدولة المصالح اللامركزية التابعة للدولة – التعويضات والمنح المصالح اللامركزية التابعة للدولة – التعويضات والمنح المصالح اللامركزية التابعة للدولة – التعويضات والمنح المضالح اللامركزية التابعة للدولة – التعويضات والمنح المختلفة المناح اللامركزية التابعة للدولة – التعويضات والمنح المختلفة المناح اللامركزية التابعة للدولة – التعاليف الاجتماعية المولة – المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الضمان الإجتماعي المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الضمان الإجتماعي	459.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02-37
19.584.000 الفرع الجزئي الثاني الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة التابعة للدولة المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	459.000	مجموع القسم السابع	
الفرع الجزئي الثاني الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة التابعة للدولة المصالح اللامركزية التابعة للدولة العمل المصالح المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	19.584.000	مجموع العنوان الثالث	
المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية الدولة - التعويضات والمنح المضالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة المختلفة الدولة - التعامل الأول المختلفة الدولة - التعامل الأول المختلفة الدولة - التكاليف الاجتماعية الموظفون - التكاليف الاجتماعية الدولة - الضمان الإجتماعي المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الإجتماع المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الإجتماع المصالح اللامركزية التابعة للومركزية التابعة للدولة - المصالح اللامركزية التابعة المصالح المصالح اللامركزية التابعة المصالح اللامركزية التابعة المصالح اللام	19.584.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
11-31 المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية		المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
11-31 الموظفون – مرتبات العمل ( المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الأجور الرئيسية			
2.776.000			
10.644.000 المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة		· '	
10.644.000 مجموع القسم الأول القسم الأالث القسم الثالث المختلفة المحطفون – التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الضمان الإجتماعي	2.776.000		
القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية الموظفون – التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الضمان الإجتماعي	10.644.000		12-31
الموظفون - التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الإجتماعي	13.420.000	مجموع القسم الأول	
الموظفون - التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الإجتماعي		القسم الثالث	
		· '	
مجموع القسم الثالث 3.355.000	3.355.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الإجتماعي	13-33
	3.355.000	مجموع القسم الثالث	

23 محرّم عام 4 26 مار س سنة	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	
	الجدول الملحق ( تابع )	
الاعتمادات المخصّصة ( دج )	العناويـــن	رقم لأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
341.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12-37
341.000	مجموع القسم السابع	
17.116.000	مجموع العنوان الثالث	
17.116.000	مجموع الفرع الجزئى الثاني	
36.700.000	مجموع الفرع الأول	
36.700.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الطاقة والمناجم	
	وزارة الشَّؤون الدّينية والأوقاف	
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسنائل المصنالح القسم الأول	
	الموظفون – مرتبات العمل	
1.600.000 6.960.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01-31 02-31
8.560.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمتع المختلفة	
	القسم الثّالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.170.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03-33
2.170.000	مجموع القسم الثالث	
2.170.000	مجموع العسم التات	
	إعانات التسيير	
2.700.000	ر	01-36
2.700.000	الإدارة المركزية - إعانة للمركز الثقافي الإسلامي بالجزائر	41-36
440.000	العاصمة	

مجموع القسم السادس

3.140.000

#### الجدول الملحق

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
260.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
260.000	مجموع القسم السابع	
14.130.000	مجموع العنوان الثالث	
14.130.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
6.200.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 - 31
9.330.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
15.530.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.880.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 - 33
3.880.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
460.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 - 37
460.000	مجموع القسم السابع	
19.870.000	مجموع العنوان الثالث	
19.870.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
34.000.000	مجموع الفرع الأول	
34.000.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الشؤون الدينية والأوقاف	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مارس سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	20
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة المجاهدين	
	الفرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	01 21
2.000.000 6.000.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31 02 - 31
8.000.000	يد و د دو و القسم الأول	
8.000.000	مجموع العنوان الثالث	
8.000.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
8.000.000	مجموع الفرع الأول	
8.000.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير المجاهدين	
	الفرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	01 21
5.600.000 17.158.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31 02 - 31
22.758.000	، بإدارة الشركرية التحويدات والمناع المحددة المحدد المحدد المدالة والمناع المحدد المدالة والمدالة والم	
2250.000	القسم الثالث	
_	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	02 25
5.600.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
5.600.000	مجموع القسم الثالث	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
700.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
700.000	مجموع القسم السابع	
29.058.000	مجموع العنوان الثالث	
29.058.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
29.058.000	مجموع الفرع الأول	
29.058.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التهيئة العمرانية والبيئة	
	<del></del>	
	وزارة النقل	
	القرع الأوّل	
	العرع الدون فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	المصابع المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
3.602.500	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
10.857.500	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
14.460.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.500.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
3.500.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
400.000	إعانة لمعهد خصائص المياه والأحوال الجوية والتكوين والأبحاث	01 - 36
4.500.000	إعانة للمعهد العالي البحري	03 - 36
600.000	إعانة للمعهد العالي للتكوين في السكك الحديدية	04 - 36 05 - 36
1.000.000	· ·	05 50
6.500.000	مجموع القسم السادس	
24.460.000	مجموع العنوان الثالث	
24.460.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 21	22	
	الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة		
	العنوان الثالث وسائل المصالح		
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل		
3.800.000 11.600.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 - 31 12 - 31	
15.400.000	مجموع القسم الأول <b>القسم الثالث</b>		
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
4.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 - 33	
4.000.000	مجموع القسم الثالث		
19.400.000	مجموع العنوان الثالث		
19.400.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني		
43.860.000	مجموع الفرع الأول		
43.860.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير النقل		
	وزارة الشباب والرياضة		
	الفرع الأول		
	فرع وحيد		
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية		
	العنوان الثالث وسائل المصالح		
2.280.000	القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31	
7.876.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31	
10.156.000	مجموع القسم الأول <b>القسم الثالث</b>		
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
2.539.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33	
2.539.000	" مجموع القسم الثالث		

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
21.500.000	إعانات للمعاهد الوطنية للتكوين العالى للرياضة والشبيبة	01 - 36
4.455.000	إعانة للثانوية الرياضية الوطنية بدرارية	02 - 36
1.089.000	إعانة للمركز الوطني لإعلام الشّبيبة والرياضة	14 - 36
7.000.000	إعانات لمراكز الإعلام وتنشيط الشبيبة	21 - 36
1.300.000	إعانات لدواوين المركبات المتعددة الرياضات في الولايات	41 - 36
8.910.000	إعانة للمركز الوطني لأجهزة التّنشيط وهياكله وتنظيم الرياضة	51 - 36
44.254.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
305.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
305.000	مجموع القسم السابع	
57.254.000	مجموع العنوان الثالث	
57.254.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
13.900.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 - 31
392.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
405.900.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
101.475.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 - 33
101.475.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
12.177.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 - 37
12.177.000	مجموع القسم السابع	
519.552.000	مجموع العنوان الثالث	
519.552.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
576.806.000	مجموع الفرع الأول	
576.806.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الشباب والرياضة	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	24
الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة الفلاحة والتنمية الريفية	
	القرع الأول	
	الإدارة المركزية	
	الفرع الجزئي الأول	
	العرج الجرني الموال	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول	
7.000.000	الموظفون - مرتبات العمل الإدارة المركزية - التعويضات و المنح المختلفة	02 - 31
7.000.000	مجموع القسم الأول	02 31
7.000.000		
	القسم الثالث	
700.000	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	03 - 33
700.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعيمردة المركزية – الضمان الاجتماعيمردة القسم الثالث	03 - 33
700.000	مجموع العشم الثالث	
	القسم السادس	
200.000	إعانات التسيير	
200.000	إعانة للمعهد الوطني للبحث الغابي	02 - 36
500.000	إعانة للوكالة الوطنية للمحافظة على الطبيعة	04 - 36
200.000	إعانة للمعهد الوطني للإرشاد الفلاحي	30 - 36
3.000.000	إعانات للمعاهدالتقنولوجية المتوسطة الفلاحية	33 - 36
170.000 200.000	إعانات لمراكز التكوين والإرشاد الفلاحي	34 - 36
800.000	إعانة للمعهد الوطني الجزائري للأبحاث الزراعية	41 - 36
630.000	إعانات للمعاهد التقنية للإنتاج النباتي	51 - 36
300.000	إعانة للمعهد الوطني للطب البيطري	62 - 36
200.000	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	71 - 36
200.000	إعانة للمعهد الوطني للأراضي والسقي وصرف المياه	93 - 36 95 - 36
200.000	إعانة للمركز الوطني لمراقبة البذور والشتائل والمصادقة عليها	95 - 36 97 - 36
6.600.000	إعادة للمعهد النفني لتربية الحيوانات	91 - 30
14.300.000	مجموع العسم السادس مجموع العنوان الثالث	
14.300.000	مجموع العدوان الثالث مجموع الفرع الجزئى الأول	
14.500.000	مجموح العرح البردي الاول	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
9.900.000	الموظفون – مرتبات العمل	12 - 31
9.900.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 31
9.900.000	مجموع القسم الأول	
9.900.000	مجموع العنوان الثالث	
24.200.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني مجموع الفرع الأول	
24.200.000	مجموع العتمادات المخصصة لوزير الفلاحة والتنمية الريفية	
21.200.000	مجموع الاعتمادات المحصصة توريز العرجة والتدمية الريعية	
	وزارة السياحة	
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.292.000 8.523.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
10.815.000	الإدارة المركزية - التعويضات و المنح المختلفة	02 - 31
10.013.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.704.000	الموطفون - التكاليف الاجتماعية الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
2.704.000	بِه رود حروب مصدل مع القسم الثالث مجموع القسم الثالث	
	, 29 .	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
320.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
320.000	مجموع القسم السابع	
13.839.000	مجموع العنوان الثالث	
13.839.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	26	
	الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة		
	العنوان الثالث وسائل المصالح		
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل		
3.010.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 - 31	
9.927.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31	
12.937.000	مجموع القسم الأول		
	القسم الثالث		
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية		
3.235.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 - 33	
3.235.000	مجموع القسم الثالث		
	القسم السابع النفقات المختلفة		
155.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الدفع الجزافي	12 - 37	
155.000	مجموع القسم السابع		
16.327.000	مجموع العنوان الثالث		
16.327.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني		
30.166.000	مجموع الفرع الأول		
30.166.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير السياحة		
	وزارة الأشغال العمومية		
	الفرع الأول الإدارة العامة		
	الفرع الجزئي الأول		
	العرع الجردي الاون المصالح المركزية		
	العنوان الثالث		
	وسائل المصالح		
	القسم الأول		
	الموظفون - مرتبات العمل		
2.335.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31	
7.645.000	الإدارة المركزية - التعويضات و المنح المختلفة	02 - 31	
9.980.000	مجموع القسم الأول		

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.495.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
2.495.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
275.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
275.000	" مجموع القسم السابع	
12.750.000	مجموع العنوان الثالث	
12.750.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثالث المصالح اللامركزية التابعة للأشغال العمومية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
3.280.000	المصالح اللامركزية التابعة للأشغال العمومية - الأجور الرئيسية	11 - 31 12 - 31
4.800.000	المصالح اللامركزية التابعة للأشغال العمومية - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
8.080.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	١ الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للأشغال العمومية - الضمان الاجتماعي	13 - 33
2.000.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
221.000	المصالح اللامركزية التابعة للأشغال العمومية - الدفع الجزافي	11 - 37
221.000	مجموع القسم السابع	
10.301.000	مجموع العنوان الثالث	
10.301.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
23.051.000	مجموع الفرع الأول	
23.051.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الأشغال العمومية	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	28
الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة الصحة والسكان وإصلاح المستشفيات	
	الفرع الأول فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول	
4.300.000	الموظفون – مرتبات العمل الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31
10.000.000	الإدارة المركزية - التعويضات و المنح المختلفة	02 - 31
14.300.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.400.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
3.400.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السادس	
20.046.000	إعانات لمدارس التكوين الشبه الطبى	03 - 36
20.046.000	، . ي مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
600.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
600.000	، و وي ع . و ي	
38.346.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرّابع التدخلات العموميّة	
	القسم السادس النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن مساهمة الدّولة في نفقات تسيير القطاعات الصحيّة والمؤسّسات	01 46
5.221.626.000	المساهمة الدولة في تفقات تسيير القطاعات الصحية والموسسات الاستشفائية الجامعية	01 - 46
5.221.626.000	ي	
5.221.626.000	مجموع العنوان الرابع	
5.259.972.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
7.123.000 24.800.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 - 31 12 - 31
31.923.000	مجموع القسم الأول	
7.981.000 7.981.000	القسم الثالث الموظفون - التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 - 33
	القسم السابع النفقات المختلفة	
1.277.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	11 - 37
1.277.000	مجموع القسم السابع	
41.181.000	مجموع العنوان الثالث	
41.181.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
5.301.153.000	مجموع الفرع الأول	
5.301.153.000	المستشفيات المخصصة لوزير الصحة والسكان وإصلاح المستشفيات المخصصة المستشفيات المخصصة المستشفيات المستسفيات المستفيات المستسفيات المستفيات المستسفيات المستفيات المستفيات المستفيات المستفيات المستفيات المستفيات	
	وزارة المالية	
	الفرع الأول الإدارة المركزية	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
25.000.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31
69.907.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
94.907.000	ا مجموع القسم الأول	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	30

الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
28.726.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
28.726.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	05. 26
90.626.000	إعانة للوكالة الوطنية لمسح الأراضي	05 - 36
90.626.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
1.097.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	01 - 37
1.097.000	مجموع القسم السابع	
215.356.000	مجموع العنوان الثالث	
215.356.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
215.356.000	مجموع الفرع الأول	
	الفرع الثاني المديرية العامة للمحاسبة	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
66.000	المديرية العامة للمحاسبة - الأجور الرئيسية	01 - 31
297.000	المديرية العامة للمحاسبة - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
363.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	0.5
2.432.000	المديرية العامة للمحاسبة – الضمان الاجتماعي	03 - 33
2.432.000	مجموع القسم الثالث	
2.795.000	مجموع العنوان الثالث	
2.795.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئى الثانى	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
4.137.000	المديريات الجهوية للخزينة -الأجور الرئيسية	11 - 31
54.043.000	المديريات الجهوية للخزينة - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
58.180.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
39.545.000	المديريات الجهوية للخزينة - الضمان الاجتماعي	13 - 33
39.545.000	مجموع القسم الثالث	
97.725.000	مجموع العنوان الثالث	
97.725.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
100.520.000	مجموع الفرع الثاني	
	الفرع الثالث	
	المديرية العامة للجمارك	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
7.446.000	المديرية العامة للجمارك - الأجور الرئيسية	01 - 31
39.787.000	المديرية العامة للجمارك - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
47.233.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
65.433.000	المديرية العامة للجمارك – الضمان الاجتماعي	03 - 33
65.433.000	مجموع القسم الثالث	
112.666.000	مجموع العنوان الثالث	
112.666.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
112.666.000	مجموع الفرع الثالث	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	32	
	الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	الفرع الرابع		
	المديرية العامة للضرائب		
	الفرع الجزئي الأول		
	المصالح المركزية		
	العنوان الثالث		
	وسائل المصالح		
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل		
2 192 000	المديرية العامة للضرائب – الأجور الرئيسية	01 - 31	
3.182.000 13.161.000	المديرية العامة للضرائب - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31	
16.343.000	مجموع القسم الأول		
	القسم الثالث		
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
9.710.000	المديرية العامة للضرائب – الضمان الاجتماعي	03 - 33	
9.710.000	مجموع القسم الثالث		
26.053.000	مجموع العنوان الثالث		
26.053.000	مجموع الفرع الجزئي الأول		
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة		
	العنوان الثالث وسائل المصالح		
	القسم الأول		
	الموظفون - مرتبات العمل		
3.386.000	المصالح اللامركزية للضرائب - الأجور الرئيسية	11 - 31	
170.465.000	المصالح اللامركزية للضرائب - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31	
173.851.000	مجموع القسم الأول		
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
137.962.000	المصالح اللامركزية للضرائب - الضمان الاجتماعي	13 - 33	
137.962.000	ريستاني «الرسرتاني» «التقليان» «التقليب «التقليب «التقليب «التقليب «التقليب «التقليب «التقليب «التقليب «التقلي مجموع القسم الثالث	15 - 55	
	مجموع العنوان الثالث		
311.813.000			
311.813.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني		
337.866.000	مجموع الفرع الرابع		

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الخامس	
	المديرية العامة للأملاك الوطنية	
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
501.000	الموظفون - مرتبات العمل	
591.000 1.569.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية – الأجور الرئيسية	01 - 31 02 - 31
2.160.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - التعويضات والمنح المختلفة مجموع القسم الأول	02 - 31
	مجموع العسم الوات القسم الثالث	
	العسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
1.515.000	المديرية العامة للأملاك الوطنية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
1.515.000	المديرية العامة للزمارات الوطنية – الصمان الاجتماعي	00 00
3.675.000	مجموع العنوان الثالث	
3.675.000	مجموع الفرع الجزئى الأول	
	* -	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون – مرتبات العمل	
6.019.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الأجور الرئيسية	11 - 31
5.265.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الاجور الرئيسية	12 - 31
11.284.000	ع و وي مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
34.970.000	المصالح اللامركزية للأملاك الوطنية - الضمان الاجتماعي	13 - 33
34.970.000	مجموع القسم الثالث	
46.254.000	مجموع العنوان الثالث	
46.254.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
49.929.000	مجموع الفرع الخامس	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 21	34			
	الجدول الملحق (تابع)				
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب			
	الفرع السادس المديرية العامة للميزانية				
	الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية				
	العنوان الثالث وسائل المصالح				
	القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل				
2.500.000 2.000.000 4.500.000	المديرية العامة للميزانية – الأجور الرئيسية	01 - 31 02 - 31			
11500.000	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية				
3.000.000	المديرية العامة للميزانية - الضمان الاجتماعيمجموع القسم الثالث مجموع العنوان الثالث	03 - 33			
7.500.000	مجموع الفرع الجزئي الأول				
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة				
	العنوان الثالث وسائل المصالح				
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل				
3.000.000 <u>8.000.000</u> 11.000.000	المصالح اللامركزية للميزانية - الأجور الرئيسية	11 - 31 12 - 31			
1110001000	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية				
8.500.000	المصالح اللامركزية للميزانية - الضمان الاجتماعي	13 - 33			
8.500.000	مجموع القسم الثالث				
19.500.000	مجموع العنوان الثالث مجموع الفرع الجزئي الثاني				

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
4.000.000 16.000.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - الأجور الرئيسية المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - التعويضات والمنح المختلفة	21 - 31 22 - 31
20.000.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
14.388.000	المصالح اللامركزية للميزانية - التجهيز - الضمان الاجتماعي	23 - 33
14.388.000	مجموع القسم الثالث	
34.388.000	مجموع العنوان الثالث	
34.388.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
61.388.000	مجموع الفرع السادس	
	الفرع السابع	
	المفتشية العامة للمالية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
2 200 000	الموظفون - مرتبات العمل	01 - 31
2.800.000 6.120.000	المفتشية العامة للمالية – الأجور الرئيسية	01 - 31
8.920.000	ي	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
4.355.000	المفتشية العامة للمالية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
4.355.000	مجموع القسم الثالث	
13.275.000	مجموع العنوان الثالث	
13.275.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
13.275.000	مجموع الفرع السابع	
891.000.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير المالية	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	3		
الجدول الملحق (تابع)				
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب		
	وزارة الاتّصال والثقافة			
	الفرع الأوّل			
	فرع وحيد			
	الفرع الجزئي الأول			
	المصالح المركزية			
	العنوان الثالث			
	وسائل المصالح			
	القسم الأول			
	الموظفون – مرتبات العمل			
3.058.000	   الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31		
4.990.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31		
8.048.000	ب و ما و القسم الأول مجموع القسم الأول			
	القسم الثالث			
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية			
2.022.000		02 22		
2.032.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33		
2.032.000	مجموع القسم الثالث			
	القسم السادس			
	إعانات التسيير			
23.709.000	إعانة للمعهد الوطني العالي والمعاهد الجهوية للتكوين الموسيقي	01 - 36		
141.200	إعانة للمكتبة الوطنية الجزائرية	02 - 36		
7.000.000	إعانة للمعهد الوطني للفنون الدرامية	03 - 36		
19.514.000 118.000	إعانات للمدرسة العليا والمدارس الجهوية للفنون الجميلة	05 - 36 06 - 36		
93.500	إعانة للوكالة الوطنية لعلم الآثار وحماية الأماكن والآثار التاريخية	07 - 36		
121.760	إعانة لديوان الحظيرة الوطنية بالأهقار	08 - 36		
121.760	إعانة لديوان الحظيرة الوطنية بالطاسيلي	09 - 36		
840.700	، ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	10 - 36		
600.000	أعانة لديوان حماية وادى ميزاب وترقيته	14 - 36		
110.000	أعانة لمركز الثقافة والفنون لقصر رياس	15 - 36		
52.369.920	مجموع القسم السادس			
	القسم السابع			
	النفقات المختلفة			
345.725	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37		
345.725	مجموع القسم السابع			
62.795.645	مجموع العنوان الثالث			

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
	الإدارة المركزية - المساهمة في المركز الوطني للبحوث في عصور ما	12 - 44
15.000.000	قبل التاريخ وفي علم النفس والتاريخ	
15.000.000	مجموع القسم الرابع	
15.000.000	مجموع العنوان الرابع	
77.795.645	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.870.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 - 31
7.975.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
10.845.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
2.521.355	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 - 33
2.521.355	 مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
434.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	11 - 37
434.000	مجموع القسم السابع	
13.800.355	مجموع العنوان الثالث	
13.800.355	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
91.596.000	مجموع الفرع الأول	
91.596.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزيرة الاتصال والثقافة	
	1	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	38
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة الموارد المائية	_
	الفرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.732.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
5.068.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
7.800.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
1.964.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
1.964.000	مجموع القسم الثالث	
	القسيم السيابع	
	النفقات المختلفة	
235.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
235.000	مجموع القسم السابع	
9.999.000	مجموع العنوان الثالث	
9.999.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للري	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.192.000	المصالح اللامركزية التابعة للري - الأجور الرئيسية	11 - 31
2.164.000	المصالح اللامركزية التابعة للري - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31
4.356.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
1.452.000	المصالح اللامركزية التابعة للرى - الضمان الاجتماعي	13 - 33
1.452.000	" مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
120.000	المصالح اللامركزية التابعة للري – الدفع الجزافي	11 - 37
120.000	م - د وي . د ي	
5.928.000	مجموع العنوان الثالث	
5.928.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
15.927.000	مجموع الفرع الأول	
15.927.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الموارد المائية	
	وزارة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والصناعة التقليدية	
	الفرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	· ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
2.700.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31
7.442.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
10.142.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.535.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
2.535.000	مجموع القسم الثالث	
12.677.000	مجموع العنوان الثالث	
12.677.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
12.677.000	مجموع الفرع الأول	
12.677.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والصناعة التقليدية	

40 الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21 محرّم عام 1424 هـ 2003 مارس سنة 2003 م			
	الجدول الملحق (تابع)		
الاعتمادات العناوين المخصّصة (دج)		رقم الأبواب	
	وزارة التربية الوطنية	_	
	الفرع الأوّل		
	فرع وحيد		
	الفرع الجزئي الأول		
	المصالح المركزية		
	العنوان الثالث		
	وسائل المصالح		
	القسم الأول		
	الموظفون – مرتبات العمل		
2.497.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31	
18.470.000	، و المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31	
20.967.000	مجموع القسم الأول		
	القسم الثالث		
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية		
4.706.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33	
4.706.000	مجموع القسم الثالث		
	القسم السادس		
	إعانات التسيير		
1.016.000	إعانة للمعهد الوطني لتكوين مستخدمي التربية وتحسين مستواهم	39 - 36	
1.429.000	إعانة للمعهد الوطني للبحث في التربية	45 - 36	
5.768.000 598.000	إعانة للديوان الوطني لمحو الأمية وتعليم الكبار	49 - 36 53 - 36	
839.000	إعانة للمركز الوطنى للوثائق البيداغوجية	59 - 36	
9.650.000	مجموع القسم السادس		
35.323.000	مجموع العنوان الثالث		
35.323.000	مجموع الفرع الجزئي الأول		
	الفرع الجزئي الثاني		
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة		
	العنوان الثالث وسائل المصالح		
	القسم الأول		
	الموظفون - مرتبات العمل		
217.684.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 - 31	
217.684.000	مجموع القسم الأول		

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
55.240.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 - 33
55.240.000	مجموع القسم الثالث	
272.924.000	مجموع العنوان الثالث	
272.924.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئي الثالث	
	مؤسسات التعليم الأساسي، الثانوي والتقني	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الأساسي -	22 - 31
9.192.391.000	التعويضات والمنح المختلفة	
2.808.641.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الثانوي والتقنى - التعويضات والمنح المختلفة	32 - 31
12.001.032.000	و، صحيي القسم الأول مجموع القسم الأول	
12.001.032.000	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الأساسى -	23 - 33
1.927.191.000	الضمان الاجتماعي	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مؤسسات التعليم الثانوي	33 - 33
763.530.000	والتقني - الضمان الاجتماعي	
2.690.721.000	مجموع القسم الثالث	
14.691.753.000	مجموع العنوان الثالث	
14.691.753.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
15.000.000.000	مجموع الفرع الأول	
15.000.000.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التربية الوطنية	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	42
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة التعليم العالي والبحث العلمي	
	القرع الأوّل	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
4.278.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31 02 - 31
14.544.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمتح المختلفة	02 - 31
18.822.000		
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
4 000 000		02 22
4.099.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
4.099.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السادس إعانات التسيير	
3.965.590.000		05 - 36
3.965.390.000	إعانات للجامعات	05 - 36
32.064.000	أعانات للمعاهد الوطنية للتعليم العالى	07 - 36
154.951.000	إعانات للمعاهد والمدارس الكبرى	08 - 36
95.807.000	إعانات للمدارس العليا للأساتذة	09 - 36
4.633.460.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
565.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
565.000	مجموع القسم السابع	
4.656.946.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
3.076.000	مركز البحث في الاقتصاد التطبيقي من أجل التنمية	02 - 44
5.434.000	مركز البحث العلمي والتقني حول المناطق الجرداء	03 - 44

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	
5.096.000	مركز البحث العلمي والتقني في تطوير اللغة العربية	04 - 44
11.925.000	مركز البحث العلمي والتقني في الأنتروبولوجيا الاجتماعية والثقافية.	05 - 44
6.869.000	مركز البحث العلمي والتقني في التحليل الفيزيائي والكيميائي	06 - 44
29.950.000	مركز تنمية التكنولوجيات المتقدمة	10 - 44
12.538.000	المركز الوطني للتقنيات الفضائية	11 - 44
12.582.000	مركز البحث في الإعلام العلمي والتقني	12 - 44
20.140.000	مركز تطوير الطاقات المتجددة	13 - 44
6.369.000	مركز البحث العلمي والتقني للإلحام والمراقبة	14 - 44
9.921.000	محطة تجريب الأجهزة الشمسية في الوسط الصحراوي بأدرار	15 - 44
123.900.000	مجموع القسم الرابع	
123.900.000	مجموع العنوان الرابع	
4.780.846.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
4.780.846.000	مجموع الفرع الأول	
4.780.846.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التعليم العالي والبحث العلمي	
4.700.000 14.000.000	وزارة البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال الفرع الأول الفرع وحيد الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 - 31 02 - 31
18.700.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمتح المختلفة	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
4.650.000		03 - 33
	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	20 00
4.650.000	مجموع القسم الثالث <b>القسم السادس</b> إعانات التسيير	
18.100.000	إعانة لمعهد المواصلات السلكية واللاسلكية بوهران	01 - 36
18.100.000	إعاد المعهد المعور المعلوب الم	01 00
41.450.000		
41.450.000	مجموع العنوان الثالث مجموع الفرع الجزئي الأوّل	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مار س سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	44
	الجدول الملحق ( تابع )	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
4.000.000 10.880.000 14.880.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 - 31 12 - 31
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.670.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 - 33
3.670.000	مجموع القسم الثالث	
18.550.000	مجموع العنوان الثالث	
18.550.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
60.000.000	مجموع الفرع الأول	
60.000.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير البريد وتكنولوجيات الإعلام والاتصال	
	وزارة التكوين والتعليم المهنيين الفرع الأول فرع وحيد الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الأول	
4.000.000 14.000.000 18.000.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31 02 – 31

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثّالث	
	الموظفون - التّكاليف الاجتماعيّة	
4.400.000	الإدارة المركزيّة – الضمان الاجتماعي	03 – 33
4.400.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
5.953.000	إعانة للمعهد الوطنى للتكوين المهنى	01 – 36
11.907.000	إعانات لمعاهد التكوين المهني	02 - 36
704.992.000	إعانات لمراكز التكوين المهني والتمهين	03 – 36
133.954.000	إعانات للمعاهد الوطنية المتخصصة في التكوين المهني	05 - 36
1.290.000	إعانة للمؤسسة الوطنية للتجهيزات التقنية والتربوية للتكوين المهني.	06 – 36
880.496.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
540.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	01 – 37
540.000	مجموع القسم السابع	
881.036.000	مجموع العنوان الثالث	
881.036.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
3.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
45.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
48.000.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
12.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
12.000.000	مجموع القسم الثالث	
	1	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مارس سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	46
	الجدول الملحق ( تابع )	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم السابع النفقات المختلفة	
1.440.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	11 – 37
1.440.000	مجموع القسم السابع	
61.440.000	مجموع العنوان الثالث	
61.440.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
942.476.000	مجموع الفرع الأول	
942.476.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التكوين والتعليم المهنيين	
	وزارة السكن والعمران	
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.934.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
8.263.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
11.197.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.800.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.800.000	مجموع القسم الثالث	
13.997.000	مجموع العنوان الثالث	
13.997.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

1424 هـ	عام	محرّم	23
ء 2003 ء			

# الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 21

47

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء -	11 – 3
2.189.000	الأجور الرئيسيةالله التعمير والبناء - التعويضات والمنح	12 - 3
7.824.000	المختلفة	
10.013.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الضمان	13 - 3
2.503.000	الاجتماعي	
2.503.000	مجموع القسم الثالث	
12.516.000	مجموع العنوان الثالث	
12.516.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2 100 000	المصالح اللامركزية التابعة للسكن والتجهيزات العمومية -	11 – 3
2.189.000	المصالح اللامركزية التابعة للسكن والتجهيزات العمومية –	12 - 3
7.824.000	التعويضات والمنح المختلفة	
10.013.000	مجموع القسم الأول	

الجريدة الرسمية للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21 23 محرّم عام 1424 هـ 2003 م	48
--	----

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	ر <u>ق</u> م الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزية التابعة للسكن والتجهزات العمومية -	13 - 33
2.503.000	الضمان الاجتماعي	
2.503.000	مجموع القسم الثالث	
12.516.000	مجموع العنوان الثالث	
12.516.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
39.029.000	مجموع الفرع الأول	
39.029.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير السكن والعمران	
	7 (2 (17 (2	
	وزارة الصناعة الفرع الأول	
	الفرع الأول فرع وحيد	
	لوح وحيد الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
9.300.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31
3.820.000	الإدارة المركزية – التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
13.120.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.200.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
3.200.000	" مجموع القسم الثالث	
16.320.000	مجموع العنوان الثالث	
16.320.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
16.320.000	" مجموع الفرع الأول	
16.320.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الصناعة	

_&	1424	عام	محرّم	23
			مارس	

# الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 21

#### 49

		**
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة العمل الضمان الاجتماعي	
	الفرع الأول	
	الإدارة المركزية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
8.369.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
8.369.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
2.092.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.092.000	" مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
251.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
251.000	مجموع القسم السابع	
10.712.000	مجموع العنوان الثالث	
10.712.000	مجموع الفرع الجزئي الأول مجموع الفرع الأول	
10.712.000	مجموع العرع الون الفرع الفرع الفرع الفرع الثاني	
	المفتشية العامة للعمل	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
558.000	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل – الأجور الرئيسية	21 – 31
	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل - التعويضات والمنح	22 – 31
1.983.000	المختلفة	
2.541.000	مجموع القسم الأول	

23 محرّم عام 424 26 مارس سنة 03	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	
	الجدول الملحق ( تابع )	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	ر <u>قم</u> الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
635.000	الإدارة المركزية للمفتشية العامة للعمل - الضمان الاجتماعي	23 – 33
635.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
76.000	النفقات المحتلقة الإدارة المركزية للم <u>فتشي</u> ة العامة للعمل – الدفع الجزافي	22 – 37
76.000	مجموع القسم السابع	
3.252.000	مجموع العنوان الثالث	
3.252.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون – مرتبات العمل	
32.109.000	المصالح اللامركزية للمفتشية العامة للعمل – التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
32.109.000	مجموع القسم الأول	
32.109.000	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزية للمفتشية العامة للعمل – الضمان	13 – 33
8.027.000	الاجتماعي	
8.027.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
	المصالح اللامركزية للمفتشية العامة للعمل – الدفع	11 – 37
963.000	الجزافي	
963.000	مجموع القسم السابع	
41.099.000	مجموع العنوان الثالث	
41.099.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
44.351.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير العمل والضمان	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة التشغيل والتضامن الوطني	
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
3.309.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 – 31
10.438.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
13.747.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
3.437.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 – 33
3.437.000	- مجموع القسم الثالث	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
80.000	إعانة للمركز الوطني لاستقبال النساء ضحايا العنف ومن هن في وضع صعب	01 – 36
1.688.000	إعانة للمركز الوطني للتكوين المهني للمعوقين جسديا بخميستي	02 – 36
581.000	إعانة للمركز الوطني لتكوين العمال المتخصصين في الطفولة والمراهقة والمساعدة الاجتماعية ببئر خادم	03 – 36
2.991.000	إعانة للمركز الوطني لتكوين العمال المتخصصين في مؤسسات المعوقين بقسنطينة	04 – 36
198.730.000	إعانات للمؤسسات المتخصصة	05 – 36
2.000.000	إعانة للوكالة الوطنية للتشغيل	07 – 36
206.070.000	مجموع القسم السادس	

26 مارس سنة	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21										
	الجدول الملحق ( تابع )										
الاعتمادات المخصّصة (دج)	المذامين المناسبة										
	القسم السابع										
	النفقات المختلفة										
500.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 – 37									
500.000	مجموع القسم السابع										
223.754.000	مجموع العنوان الثالث										
223.754.000	مجموع الفرع الجزئي الأول										
	الفرع الجزئي الثاني										
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة										
	العنوان الثالث										
	وسائل المصالح										
	القسم الأول										
	الموظفون - مرتبات العمل										
3.100.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31									
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح	12 – 31									
31.970.000	المختلفة										
	مجموع القسم الأول										
35.070.000											
35.070.000	القسم الثالث										
35.070.000	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية										
	'	13 – 33									
8.768.000 8.768.000	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	13 – 33									
8.768.000	الموظفون - التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33									
8.768.000	الموظفون - التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33									
8.768.000	الموظفون - التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33 11 – 37									
8.768.000 8.768.000	الموظفون - التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي										

مجموع الفرع الجزئي الثاني

45.115.000

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللامركزية للتشغيل	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
13.775.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الأجور الرئيسية	11 – 31
14.058.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
27.833.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
6.954.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - الضمان الاجتماعي	13 – 33
6.954.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
944.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الدفع الجزافي	11 – 37
944.000	مجموع القسم السابع	
35.731.000	مجموع العنوان الثالث	
35.731.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
304.600.000	مجموع الفرع الأول	
304.600.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التشغيل والتضامن الوطني	

23 محرّم عام 1424 هـ 26 مارس سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 21	54
	الجدول الملحق ( تابع )	
الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة العلاقات مع البرلمان	
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
2.400.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
6.800.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
9.200.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
2.400.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.400.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
400.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02 - 37
400.000	مجموع القسم السابع	
12.000.000	مجموع العنوان الثالث	
12.000.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
12.000.000	" مجموع الفرع الأول	
12.000.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير العلاقات مع البرلمان	

الاعتمادات المخصّصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة الصيد البحري والموارد الصيدية	
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
2.810.000	إعانات لمدارس التكوين التقني لصيادي الأسماك	05 – 36
990.000	إعانة للمعهد التكنولوجي للصيد البحري وتربية المائيات	06 – 36
3.800.000	مجموع القسم السادس	
3.800.000	مجموع العنوان الثالث	
3.800.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
3.800.000	مجموع الفرع الأول	
	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الصيد البحري والموارد	
3.800.000	الصيدية	

مرسوم رئاسي رقم 03 - 128 مؤرّخ في 21 محرّم عام 1424 الماوافق 24 مارس سنة 2003، يتخامن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة الشرّون الخارجيّة.

إنّ رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزير المالية،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77- 6 و 125 ( الفقرة الأولى) منه ،
- وبمقتضى القانون رقم 84 -17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين المالية، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 02- 11 المؤرّخ في20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسي المؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التكاليف المشتركة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 03 - 03 المؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الدّولة ، وزير الشؤون الخارجية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003،

#### يرسم مايأتى:

المادّة الأولى: يلغى من ميزانية سنية 2003 اعتصاد قدره اثنان وخصصون مليون دينار (52.000.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة، وفي الباب رقم 37-91 "نفقات محتملة احتياطي مجمّع".

المادة 2003 اعتماد قدره اثنان وخمسون مليون دينار ( 52.000.000 اعتماد يقيد في ميزانية تسيير وزارة الشؤون الخارجية وفي الباب رقم 37-21 " المصالح الموجودة في الخارج العمل الدبلوماسي – المصاريف المختلفة".

المادة 3: يكلّف وزير المالية ووزير الدّولة، وزير الشؤون الخارجية، كل فيما يخصه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهورية الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشعبيّة.

حرّر بالجزائر في 21 محرم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003.

# 

مرسوم رئاسي رقم 03 - 129 مؤرّخ في 21 محرّم عام 1424 الماوافق 24 مارس سنة 2003، يتضمرّن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير وزارة العلاقات مع البرلمان.

إنّ رئيس الجمهورية،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 77- 6 و 125 ( الفقرة الأولى) منه ،

- وبمقتضى القانون رقم 84 -17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين المالية، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 12-12 المؤرّخ في 20 شـوال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسي المؤرّخ في 6 ذي القصدة عام 1423 المصوافق 8 يناير سنة 2003 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصصة لميزانية التكاليف المشتركة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 10-31 المؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير العلاقات مع البرلمان من ميزانيّة التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003،

#### يرسم مايأتى:

المادة الأولى: يلغى من ميرانية سنة 2003 اعتماد قدره عشرة ملايين دينار ( 10.000.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة وفي الباب رقم 37 -91 "نفقات محتملة - احتياطى مجمّع".

المسادة 2: يخصر لميسزانية سنة 2003 اعتماد قدره عشرة ملايين دينار ( 10.000.000 دج) يقيد في ميزانية تسييسر وزارة العلاقات مع البرلمان وفي الباب رقم 34 – 90 "الإدارة المركزية حظيرة السيارات".

المادة 3: يكلف وزير المالية ووزير العلاقات مع البرلمان، كل فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 21 محرم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003.

## عبدالعزيز بوتفليقة

مرسوم تنفيذي رقم 03 – 130 مؤرّخ في 21 محرّم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003، يتضمّن نقل اعتماد في ميزانية تسيير وزارة الشباب والرياضة.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85 - 4 و 125 ( الفقرة 2) منه ،

- وبمقتضى القانون رقم 84 -17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين المالية، المعدّل والمتمّم ،

- وبمقتضى القانون رقم 20- 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2003،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 03-14 المؤرّخ في 6 ذي القعدة عام 1423 الموافق 8 يناير سنة 2003 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الشباب والرياضة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2003،

#### يرسم مايأتى:

المادة الأولى: يلغى من ميرانية سنة 2003 اعتماد قدره ثلاثمائة مليون دينار (300.000.000 دج) مقيد في ميزانية تسيير وزارة الشباب والرياضة وفي الباب رقم 43-02 "مساهمة في الجمعيات الرياضية".

المادة 2003 اعتماد قدره ثلاثمائة مليون دينار (300.000.000 دج) يقيد في ميزانية تسيير وزارة الشباب والرياضة وفي الباب رقم 37-25 "نفقات تحضير وتنظيم الألعاب العربية الرياضية العاشرة لسنة 2003".

المادة 3: يكلّف وزير المالية ووزير الشباب والرياضة ، كل في ما يخصّه ، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشّعبية .

حرّر بالجزائر في 21 محرم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003.

#### علي بن فليس ــ

مرسوم تنفيذي رقم 03 – 131 مؤر خ في 21 محرم عام 1424 المحوافق 24 محارس سنة 2003، يعدل المحرسوم التنفيذي رقم 92 – 50 المؤرخ في 8 شعبان عام 1412 الموافق 12 فبراير سنة 1992 والمتضمن تأسيس تعويض عن التبعة الخاصة لصالح بعض مستخدمي وزارة الجامعات.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير التعليم العالي والبحث العلمي،

- وبناء على الدستور، لاسيّـما المادتان 4-85 و 125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى المرسوم رقم 85-55 المؤرّخ في أوّل رجب عام 1405 الماوفق 23 مارس سنة 1985 والمتضمن القانون الأساسي النموذجي لعمال المؤسسات والإدارات العمومية،

- و بمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 20-205 المؤرّخ في 22 ربيع الأول عام 1423 الموافق 4 يونيو سنة 2002 والمتضمّن تعيين رئيس الحكومة،

- و بمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 20-208 المؤرّخ في 6 ربيع الثاني عام 1423 الموافق 17 يونيو سنة 2002 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 89-122 المؤرّخ في 15 ذي الحجة عام 1409 الموافق 18 يوليو سنة 1989 والمتضمّن القانون الأساسي الخاص بالعمال المنتمين للأسلاك التابعة للتعليم والتكوين العاليين، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذي رقم 89-225 الموافق 5 المؤرّخ في 7 جمادى الأولى عام 1410 الموافق 5 ديسمبر سنة 1989 والمتضمّن القانون الأساسي الخاص بأسلاك العمال المهنيين وسائقي السيارات والحجاب،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذي رقم 92-50 المؤرّخ في 8 شعبان عام 1412 الموافق 12 فبراير سنة 1992 والمتضمّن تأسيس تعويض عن التبعة الخاصة لصالح بعض مستخدمي وزارة الجامعات،

#### يرسم ما يأتي:

المادّة الأولى : تعدّل المادّة الأولى من المرسوم التنفيذي رقم 92-50 المؤرّخ في 8 شعبان عام 1412 الموافق 12 فبراير سنة 1992 والمذكور أعلاه، كما يأتي :

"المادة الأولى: يؤسس تعويض عن التبعة الخاصة بمبلغ ألفين ومائة دينار ( 2100 دج) شهريا لضاصة بمبلغ ألفين ومائة دينار ( 2100 دج) شهريا لصالح المستخدمين المنتمين لشعبة الخدمات الجامعية والخاضعين للمرسوم التنفيذي رقم 89-122 لمؤرّخ في 15 ذي الحجة عام 1409 الموافق 18 يوليو سنة 1989 والمذكور أعلاه، والمستخدمين الخاضعين للمرسوم التنفيذي رقم 89-225 المؤرّخ في 7 جمادى الأولى عام 1410 الموافق 5 ديستمبير سنة 1989 والمذكور أعلاه".

المادّة 2: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسميّة الدّيمقراطيّة الرسميّة.

حرّر بالجزائر في 21 محرم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003.

على بن فليس

مرسوم تنفيذي رقم 03 – 132 مؤرخ في 21 محرم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003، يوسس نظاما تعويضيا لصالح العمال المنتمين لشعبة المكتبات الجامعية والخاضعين لأحكام المرسوم التنفيذي رقم 89 – 122 المؤرخ في 15 ذي الحجة عام 1409 الموافق 18 يوليو سنة 1989 والمتضمن القانون الأساسي الخاص بالعمال المنتمين للأسلاك التابعة للتعليم والتكوين العاليين.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير التعليم العالي والبحث العلمي،

- وبناء على الدستور، لاسيّما المادتان 85-4 و 125(الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى المرسوم رقم 85-55 المؤرّخ في أوّل رجب عام 1405 الموافق 23 مارس سنة 1985 والمتضمّن القانون الأساسي النموذجي لعمال المؤسسّات والإدارات العمومية،

- و بمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 20-205 المؤرّخ في 22 ربيع الأول عام 1423 الموافق 4 يونيو سنة 2002 والمتضمّن تعيين رئيس الحكومة،

- و بمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 02-208 المؤرّخ في 6 ربيع الثاني عام 1423 الموافق 17 يونيو سنة 2002 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 89-122 المؤرّخ في 15 ذي الحجة عام 1409 الموافق 18 يوليو سنة 1989 والمتضمّن القانون الأساسي الخاص بالعمال المنتمين للأسلاك التابعة للتعليم والتكوين العاليين ، المعدّل والمتمّم،

#### يرسم ما يأتى:

المادّة الأولى: يؤسس نظام تعويضي لصالح العمال المنتمين لشعبة المكتبات الجامعية والخاضعين لأحكام المرسوم التنفيذي رقم 89-122 المؤرّخ في 15 ذي الحجة عام 1409 الموافق 18 يوليو سنة 1989 ، المعدّل والمتمّم، والمذكور أعلاه.

المادّة 2: يشمل النظام التعويضي المنصوص عليه في المادّة الأولى أعلاه ما يأتى:

- تعويض شهري عن التبعة الخاصة ، يحدد مبلغه بـ 25 % من الأجر القاعدى للرتبة،

- تعويض شهري عن تثمين التراث الوثائقي يمنح على أساس الأجر القاعدي للرتبة حسب النسب الآتية:

النسبة	الرتب
% 15	محافظ رئيسي بالمكتبات الجامعية محافظ بالمكتبات الجامعية
% 10	ملحق بالمكتبات الجامعية مساعد بالمكتبات الجامعية
% 5	عون تقني بالمكتبات الجامعية معاون تقني بالمكتبات الجامعية

المادة 1 : يؤسس ، زيادة على ذلك، لصالح العمال المنتمين لشعبة المكتبات الجامعية والخاضعين لأحكام المرسوم التنفيذي رقم 89-122 المؤرّخ في 15 ذي الحجة عام 1409 الموافق 18 يوليو سنة 1989 والمذكور أعلاه، تعويض شهري لتحسين الأداءات يحسب بنسبة أقصاها 10 % من المرتب الرئيسي للرتبة.

المادة 4: تكون التعويضات المنصوص عليها في هذا المرسوم مانعة لكل التعويضات الأخرى والعلاوات من النوع ذاته، لا سيّما التعويض عن الضرر والتعويض الجزافي عن الخدمة الدائمة وعلاوة المردودية.

المادّة 5: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 21 محرم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003.

#### علي بن فليس ------+

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 133 مؤرّخ في 21 محرّم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003، يعدّل ويتمّم المرسوم التّنفيذي رقم 97 - 212 المؤرّخ في 4 صفر عام 1418 الموافق 9 يونيو سنة 1997 والمتضمّن إنشاء الديوان الوطني لمكافحة المخدّرات وإدمانها.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85-4 و 125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 85-05 المؤرّخ في 26 جمادى الأولى عام 1405 الموافق 16 فبراير سنة 1985 والمتعلّق بحماية الصّحة وترقيتها، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 99-240 المؤرّخ في 17 رجب عام 1420 الموافق 27 أكتوبر سنة 1999 والمتعلّق بالتعيين في الوظائف المدنيّة والعسكرية للدّولة،

- وبمـقـتـضى المـرسـوم الرّئاسيّ رقم 02-205 المـؤرّخ في 22 ربيع الأوّل عـام 1423 المـوافق 4 يونيـو سنة 2002 والمتضمّن تعيين رئيس الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 02-208 المؤرّخ في 6 ربيع الثاني عام 1423 الموافق 17 يونيو سنة 2002 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 90-226 المؤرّخ في 3 محرّم عام 1411 الموافق 25 يوليو سنة 1990 الذي يحدّد حقوق العمال الذين يمارسون وظائف عليا في الدّولة وواجباتهم، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 90-227 المؤرّخ في 3 محرّم عام 1411 الموافق 25 يوليوسنة 1990 الذي يحدّد قائمة الوظائف العليا في الدّولة بعنوان الإدارة والمؤسّسات والهيئات العموميّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 90-228 المؤرّخ في 3 محرّم عام 1411 الموافق 25 يوليو سنة 1990 الذي يحدّد كيفية منح المرتبات التي تطبّق على العمال الذين يمارسون وظائف عليا في الدّولة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 97-212 المؤرّخ في 4 صفر عام 1418 الموافق 9 يونيو سنة 1997 والمتضمّن إنشاء الدّيوان الوطني لمكافحة المخدّرات وإدمانها، المعدّل والمتمم،

## يرسم ما يأتي:

المادة الأولى: يعدّل هذا المرسوم ويتمّم بعض أحكام المرسوم التّنفيذيّ رقم 97-212 المؤرّخ في 4 صفر عام 1418 الموافق 9 يونيو سنة 1997، المعدل والمتمم والمذكور أعلاه.

المادة 2: تعدل وتتم المادة 4 (الفقرة 2) من المرسوم التنفيذي رقم 97-212 المورخ في 4 صفر عام 1418 الموافق 9 يونيو سنة 1997 والمذكور أعلاه، كما يأتى:

المادّة 4: . . . . . . . . . . . . . . . .

ويكلّف بهذه الصّفة، بما يأتى:

- يضمن تنسيق الأنشطة المطبّقة ميدانيا ومتابعتها بناء على التقارير الدورية والمنتظمة

المرفقة بالإحصائيات والتحاليل المتعلّقة بمجال مكافحة المخدّرات التي ترفعها إليه المؤسّسات المعنيّة".

(الباقي بدون تغيير).

المادّة 3: تعدل المادّة 7 من المرسوم التّنفيذيّ رقم 97-212 المؤرّخ في 4 صفر عام 1418 الموافق 9 يونيو سنة 1997، والمذكور أعلاه، كما يأتي:

"المادة 7: يزود الديوان بإدارة تتكون من الهياكل الآتية:

- مديرية الدّراسات والتحليل والتقييم،
  - مديرية الوقاية والاتصال،
    - مديرية التعاون الدّولي،
- مديرية فرعية للإدارة العامّة، تلحق بالأمين العام للديوان.

تضم كل مديرية مديريتين(2) فرعيتين.

يحدّد تنظيم هذه الهياكل وسيرها بقرار من لسلطة الوصية".

المادّة 4: يتمّم المرسوم التّنفيذيّ رقم 97-212 المورّخ في 4 صفر عام 1418 الموافق 9 يونيو سنة 1997، والمذكور أعلاه، بمادّة 7 مكرّر تحرّر كما يأتى:

"المادة 7 مكرّر: يستفيد مستخدمو الديوان من النظام التعويضي نفسه المعمول به لدى مصالح رئيس الحكومة".

المادة 5: تعدل وتتم المادة 8 ( الفقرة الأخيرة ) من المرسوم التنفيذي رقم 97–212 المؤر خ في 4 صفر عام 1418 الموافق 9 يونيو سنة 1997، والمذكور أعلاه، كما يأتى :

														:	8	ة	ادّ	1	م	۷	ſ"		

يمكن الدّيوان أن يستعين ، عند الحاجة، بخدمات خبراء مختصّين في هذا المجال من أجل مساعدته في أعماله وتحدّد أتعابهم وفق التنظيم المعمول به".

المادّة 6: يتمّم المرسوم التّنفيذي رقم 97-212 المؤرّخ في 4 صفر عام 1418 الموافق 9 يونيو سنة 1997، والمذكور أعلاه، بمادّتين 14 مكرّر و14 مكرر تحرّران كما يأتى:

"المادّة 14 مكرّر: يساعد المدير العامّ في ممارسة مهمّته أمين عامّ".

"المادة 14 مكرر 1: وظائف كل من الأمين العام والمدير ونائب المدير وظائف عليا في الدولة، تصنف وتدفع مرتباتها على التوالي استنادا إلى وظائف مدير دراسات ومدير ونائب مدير لدى مصالح رئيس الحكومة ".

المادة 7: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرّر بالجزائر في 21 محرم عام 1424 الموافق 24 مارس سنة 2003.

علي بن فليس

# قرارات، مقرّرات، آراء

# وزارة المالية

قرار وزاري مشترك مؤرّخ في 21 ذي الحجة عام 1423 الموافق 22 فبراير سنة 2003، يتعلّق بكيفيات تطبيق هامش الأفضلية بالنسبة للمنتوجات ذات الأصل الجـزائري عند منح الصـفـقات العمومية.

إنّ وزير المالية،

و وزير التّجارة،

- بمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 20- 208 المعورّخ في 6 ربيع الثاني عام 1423 الموافق 17 يونيو سنة 2002 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 02 - 250 المؤرّخ في 13 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 24 يوليو سنة 2002 والمتضمّن تنظيم الصّفقات العمومية، لاسيما المادة 19 منه،

# يقرران ما يأتى:

المادة 19 من المرسوم الرئاسي رقم 02 - 250 المؤرّخ في 13 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 24 يوليو سنة 2002 والمذكور أعلاه، يهدف هذا القرار إلى تحديد كيفيات منح هامش الأفضلية للمنتوجات ذات الأصل الجزائري.

المادة 1 كن يمنح هامش الأفضلية المشار إليه في المادة الأولى أعلاه، حسب الكيفيات الآتية:

1 - بالنسبة لصفقات التوريد: يمنح هامش أفضلية 15% للمنتوجات ذات الأصل الجزائري (سلع مصنعة محليا) بناء على تقديم شهادة جزائري الأصل من طرف العارضين المعنيين.

تسلم شهادة جزائري الأصل المذكورة أعلاه، بناء على طلب العارض، من قبل غرفة التجارة والصناعة المعندة.

2 - بالنسبة لصفقات الأشغال والخدمات والدراسات:

يمنح هامش أفضلية 15% للمؤسسات أو مكاتب الدراسات الخاضعة للتشريع الجزائري وكذا للمجمعات المختلطة بنسبة الحصة التي تحوزها المؤسسة الجزائرية في المجمع.

المادة 3: يمنح هامش الأفضلية المذكور أعلاه، في مرحلة تقديم العروض ويطبق على العروض المالية للعارضين المؤهلين مبدئيا من الناحية التقنية وذلك وفقا لمعايير الاختيار المحددة في دفتر شروط المناقصة.

يضاف إلى العروض المالية للأجانب نسبة 15% على أسعارها المحسوبة بكل الحقوق والرسوم. وفي حالة التجمعات المختلطة تخفض النسبة المذكورة أعلاه بـ 15% بعد خصم حصة المؤسسة الجزائرية في المجمع.

المادّة 4: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة السّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 21 ذي الحجة عام 1423 الموافق 22 فبراير سنة 2003.

وزير المالية وزير التجارة

محمد ترباش نور الدين بوكروح

## وزارة النقل

قرار وزاري مشترك مؤرّخ في 2 ذي القعدة عام 1423 الموافق 4 يناير سنة 2003، يحدد قائمة المحطات الجوية المختلطة التابعة للدّولة.

إن وزير الدفاع الوطني،

ووزير النقل،

- بمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 94 - 46 المؤرّخ في 24 شعبان عام 1414 الموافق 5 فبراير سنة 1994 والمتضمّن تفويض الإمضاء إلى رئيس أركان الجيش الوطنى الشعبى،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 02 - 208 المؤرّخ في 6 ربيع الثاني عام 1423 الموافق 17 يونيو سنة 2002 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 89 - 165 المؤرّخ في 27 محرم عام 1410 الموافق 29 غشت سنة 1989 الّذي يحدّد صلاحيات وزير النقل،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 01 – 287 المؤرّخ في 6 رجب عام 1422 الموافق 24 سبتمبر سنة 2001 الذي يحدّد شروط استخدام المحطات الجوية المختلطة التابعة للدولة وإدارتها،

#### يقرارن ما يأتى:

المادة 18 من المحادة 18 من المحادة 18 من المرسوم التنفيذي رقم 01 –287 المؤرّخ في 6 رجب عام 1422 الموافق 24 سبتمبر سنة 2001 والمذكور أعلاه، يهدف هذا القرار إلى تحديد قائمة المحطات الجوية المختلطة التابعة للدولة.

المسلاة 2: تحدد قائمة المحطات الجوية المختلطة التابعة للدولة وكذا مستخدميها سواء الرئيسي أو الثانوي وفق الملحق المرفق بهذا القرار.

المادة 3: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرّر بالجزائر في 2 ذي القعدة عام 1423 الموافق 4 يناير سنة 2003

وزير النقل عبد المالك سلال عن وزير الدفاع الوطني وبتفويض منه رئيس أركان الجيش الوطني الشعبي الفريق محمد العماري

#### الملحق

المستخدم الثانوي	المستخدم الرئيسي	المحطات الجوية
الطيران المدني	الطيران العسكري	بشار / بودغان بن علي لطفي
الطيران المدني	الطيران العسكري	بسکرة / محمد خیدر
الطيران العسكري	الطيران المدني	بوسعادة / عين الديس
الطيران المدني	الطيران العسكري	الشلف
الطيران المدني	الطيران العسكري	ورقلة / عين البيضاء
الطيران المدني	الطيران العسكري	سطيف / 8 ماي 1945
الطيران العسكري	الطيران المدني	تامنغست / أقنار
الطيران المدني	الطيران العسكري	تندوف

# وزارة الغلاحة والتنمية الريغية

قرار مؤرِّخ في 2 ذي الحجِّة عام 1423 الموافق 3 فبراير سنة 2003، يتضمِّن التنظيم الداخلي للمركز الوطني للتلقيح الاصطناعي وتحسين السلالات.

إنّ وزير الفلاحة والتّنمية الرّيفيّة،

- بمقتضى المرسوم رقم 88-04 المؤرّخ في 15 جمادى الأولى عام 1408 الموافق 5 يناير سنة 1988 والمتضمّن إنشاء المركز الوطني للتّلقيح الاصطناعي وتحسين السلالات، لا سيّما المادّة 20 منه،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 20-208 المسؤرخ في 6 ربيع الثاني عام 1423 المسوافق 17 يونيو سنة 2002 والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذيّ رقم 90-12 المؤرّخ في 4 جمادى الثانية عام 1410 الموافق أوّل يناير سنة 1990 الذي يحدّد صلاحيات وزير الفلاحة، المعدّل والمتمّم،

# يقرّر مايأتي:

المادة الأولى: تطبقا لأحكام المادة 20 من المرسوم رقم 88–04 المور خ في 5 يناير سنة 1988 والمذكور أعلاه، يهدف هذا القرار إلى تحديد التنظيم الداخلي للمركز الوطني للتلقيح الاصطناعي وتحسين السلالات والذي يدعى في صلب النص "المدكز".

المادّة 2: يشتمل التنظيم الداخلي للمركز تحت سلطة المدير العامّ، والذي يلحق به المفتّش العامّ، على الهياكل الآتية:

- 1-قسم إدارة الوسائل والتسويق،
  - 2- قسم الماليّة والمحاسبة،
- 3- قسم التكوين والإرشاد ودراسات المشاريع،
- 4- قسم نشاطات التلقيح الاصطناعي والمراقبة،
  - 5- قسم إنتاج مني الأجنّة وتحسين السلالات،
    - 6- الفروع الجهوية.

المادة 3: يكلّف قسسم إدارة الوسائل والتسويق بما يأتى:

- تسيير المستخدمين،
- تسيير الوسائل العامّة،
- إعداد ميزانيتي تسيير المركز وتجهيزه،
  - التسيير التجارى للمنتجات والبضائع،
- تنسيق العمليات التجارية مع الفروع الجهوية.

#### ويضم أربع (4) مصالح هي:

- 1- مصلحة المستخدمين،
- 2- مصلحة الوسائل العامّة،
  - 3- مصلحة الميزانية،
  - 4- مصلحة التسويق.

المادّة 4: يّكلّف قسم الماليّة والمحاسبة بما يأتى:

- تحديد مخطّطات تمويل مقرّ المركز ووحدات الانتاج والمشاريع،
- مسك حسابات مقر المركز ووحدات الإنتاج والمشاريع.

# ويضم مصلحتين (2) هما:

- 1– مصلحة الماليّة،
- 2- مصلحة المحاسبة.

المادّة 5: يكلّف قسم التكوين والإرشاد ودراسات المشاريع بما يأتي:

- المبادرة بمشاريع التنمية بالتعاون مع الأقسام التقنية المعنيّة،
- تحضير برامج الاستثمار السنوية والمتعدّدة السنوات وتنفيذها،
- تحضير برامج التكوين وتحسين المستوى البحث،
- وضع حيّز التّنفيذ قدرات الإرشاد في مجال ترقية تربية البقر والغنم والماعز والخيل والإبل وتربية الحيوانات الصغيرة وتوسيعها.

# ويضم مصلحتين (2) هما:

- 1- مصلحة دراسات المشاريع،
- 2- مصلحة التكوين والإرشاد والبحث.

المادّة 6: يكلّف قسم نشاطات التلقيح الاصطناعي والمراقبة بما يأتى:

- إعداد برامج نشاطات التلقيح الاصطناعي وضمان تنفيذها،
- مــــــابعــة نشــاطات التلقــيح الاصطناعي على مستوى التراب الوطنى ومراقبتها،
  - مراقبة شبكات التلقيح الاصطناعي،
- تنظيم المسابقات والتظاهرات التقنية والعلمية،
- متابعة نشاطات فروع التلقيح الاصطناعي ومراقبة المني الموزع بصفة دورية.

#### ويضم مصلحتين (2) هما:

- 1- مصلحة التلقيح الاصطناعي للبقر،
- 2- مصلحة التلقيح الاصطناعي للغنم والماعز والخيل والإبل وتربية الحيوانات الصغيرة.

المادّة 7: يكلّف قسم إنتاج مني الأجنّة وتحسين السلالات بما يأتى:

- إدارة نشاطات إنتاج المني والأجنّة وكذا تلك المتعلّقة بتحسين السلالات بصفة تقنية،
- السهر على مراقبة البروتوكولات التقنية لإنتاج المني المجمّد وجمعه من أجل تكييفه وتخزينه،
- متابعة إنتاج الأعلاف والحبوب المخصّصة لتغذية حيوانات التكاثر بالتلقيح الاصطناعي،
- متابعة المسارات التقنية الأكثر ملاءمة لإنتاج العلف الأخضر والجاف وكذا تطبيق الدورة الزراعية،
- انتقاء المورثين والمحافظة على الأنواع الحيوانية وتحسين سلالتها.

# ويضم أربع (4) مصالح هي:

- 1- مصلحة إنتاج المني،
- 2- مصلحة إنتاج الأجنّة،
- 3- مصلحة تحسين السلالات،
- 4- مصلحة المستثمرة الفلاحية.

المادّة 8: تكلّف الفروع الجهوية بما يأتى:

- تزويد الملقّحين بالعتاد والمواد الخاصّة بنشاطاتهم،

- متابعة شبكات التلقيح الاصطناعي على مستوى المناطق ومراقبتها،
- تكوين الملقّحين المستقبليّين وتجديد معارف الملقّحين الممارسين حاليا بالتعاون مع قسم نشاطات التلقيح الاصطناعي والمراقبة وقسم التكوين والإرشاد ودراسات المشاريع،
- الانتقاء المسبق للجذاع المنحدرة من الازدواج الموجّه على مستوى المربّين.

تنشأ الفروع الجهوية ويحدّد تنظيمها وسيرها بقرار وزاري.

يحدّد عدد هذه الفروع وفقا لتطوّر نشاط التلقيح الاصطناعي وتحسين السّلالات على مستوى كلّ منطقة.

المادّة 9: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 2 ذي الحجّة عام 1423 الموافق 3 فيراير سنة 2003.

السعيد بركات

# وزارة العمل والضمان الاجتماعي

قرار وزاري مشترك مؤرّخ في 14 ذي الحجة عام 1423 الموافق 15 فبراير سنة 2003، يحدد عدد المستخدمين وكيفيات منح التعويض عن الخطر والتعويض الجزافي عن الدوريات لفائدة مفتشى العمل.

إنّ رئيس الحكومة،

و وزير المالية،

ووزير العمل والضمان الاجتماعي،

- بمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 02-205 المؤرّخ في 22 ربيع الأوّل عام 1423 الموافق 4 يونيو سنة 2002 والمتضمّن تعيين رئيس الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 02- 208 المؤرّخ في 6 ربيع الثاني عام 1423 الموافق 17 يونيو سنة 2002 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 90 - 209 المؤرّخ في 22 ذي الحجة عام 1410 الموافق 14 يوليو سنة 1990 والمتضمّن تنظيم المفتشية العامة للعمل وسيرها،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذي رقم 91 - 44 المؤرّخ في أول شعبان عام 1411 الموافق 16 فبراير سنة 1991 والمتضمّن القانون الأساسي الخاص المطبّق على مفتّشى العمل،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 20 - 386 المؤرّخ في 19 رمضان عام 1423 الموافق 24 نوفمبر سنة 2002 والمتضمّن تأسيس تعويض عن الخطر وتعويض جزافي عن الدوريات لفائدة المستخدمين التابعين لسلك مفتشي العمل،

# يقررون ما يأتي:

المادة 4 من المادة 5 من المادة 6 المادة 200 المادة 2002 مضان عام 1423 المادة 200 نوف مبر سنة 2002 والمذكور أعلاه، يحدّد عدد المستخدمين المعنيين بالتعويض عن الخطر والتعويض الجزافي عن الدوريات كما يأتى:

1 – على مستوى الهياكل المركزية للمفتشية العامة للعمل: 8 أعوان ينتمون للرتب الآتية:

- مفتش العمل: 1

مفتش عمل رئيسى : 2

- مفتش عمل مركزى: 5

2 - على مستوى الهياكل غير الممركزة 911 عونا ينتمون إلى الرتب الآتية:

- مراقب العمل والشؤون الاجتماعية: 1
  - مفتش العمل: 500
  - مفتش عمل رئيسى : 306
    - مفتش عمل مركزي : 59
  - مفتش عمل قسمي : 45.

المادّة 2: يحدّد عدد المستخدمين المستفيدين من التعويضين المذكورين أعلاه، الخاضعين للمرسوم التنفيذي رقم 91 – 44 المؤرّخ في 16 فبراير سنة 1991 والمذكور أعلاه، لكل مفتشية جهوية للعمل بقرار من المفتش العام للعمل في حدود عدد المستخدمين المنصوص عليهم في المادة الأولى أعلاه.

تدفع هذه التعويضات شهريا لمفتشي العمل عند ممارسة مهامهم الفعلية، في إطار صلاحياتهم المتعلقة بالتفتيش والمراقبة.

المادّة 3: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرّر بالجزائر في 14 ذي الحجة عام 1423 الموافق 15 فبراير سنة 2003.

وزير المالية وزير العمل والضمان الاجتماعي محمد ترباش الطيب لوح

> عن رئيس الحكومة وبتفويض منه المدير العام للوظيف العمومي جمال خرشي